

# LE PROGRES

Prov. Library  
Jan. '12

Wilfrid Garlepy, President.

"JE ME SOUVIENS"

Adolphe Nantel, Redacteur

## MORT DE S. S. PIE X

Nous apprenons à la dernière minute, la mort de Sa Sainteté Pie X., pape, décédé hier soir, à Rome.

Le vénérable vieillard fut une des plus grandes figures de l'Eglise catholique et cet ami des humbles sorti du peuple laisse un souvenir immortel dans l'histoire contemporaine.

Voici une courte biographie de l'illustre défunt.

Sa Sainteté Pie X., (Joseph Sarto), Vicaire de J.-C., 264<sup>e</sup> successeur de St. Pierre, Pontife de l'Eglise, Patriarche d'Occident, Primat d'Italie, Métropolitain de la province romaine, Archevêque et Evêque de Rome, Souverain des Domaines temporels de la Sainte Eglise, né à Riese, diocèse de Trévise, le 2 juin 1835; ordonné prêtre le 18 septembre 1858; Vicaire à Tombolo; Curé de Salzano, 1867; Evêque de Mantoue, le 10 novembre 1884; Cardinal-prêtre du titre de St. Bernard "Alle Terme" le 12 juin 1893; Patriarche de Venise, le 15 juin 1893; élu Pape le 4 août 1903, couronné le 9 août 1903 et décédé le 20 avril 1912.

## BIENVENUE ET MERCI

Samedi dernier M. L. H. Maillet, agent d'immigration pour le parlement provincial est arrivé de l'Est avec un char contingent de colons.

On nous informe en plus que le Révd Père Giroux, agent de colonisation pour la Rivière La Paix, sera à Edmonton dans quelques jours avec 40 familles de la province de Québec et des Etats-Unis.

Bienvenue à tous ces braves! Laplace est belle grande et féconde au pays des jours longs! Aux colonisateurs laïques, aux missionnaires, réels la nation doit un hymne de reconnaissance. A ce jeune oblat le père Giroux qui en est à son premier essai colonisateur, nos félicitations enthousiastes.

Son succès prouve que dans la poitrine de l'oblat vibre un cœur de pur patriotisme et la robe noire a pu seule transformer notre sauvage pays en jardin et grenier des vieux mondes. Aujourd'hui, comme hier les nôtres ont en dans le clergé le solide gardien de toutes les traditions.

Cherchons nous souvenir tout en nous réjouissant de l'arrivée des colons nouveaux et disons merci aux dévoués apôtres qui luttent, peinent et souffrent pour donner à de nombreuses familles un coin de terre se mesurant aux acres de ses moissons courbées d'épis, de ses pâturages verdoyants des prés immenses, le tout coupé à l'horizon par la croix du temple de Dieu gardien éternel des peuples naissants.

## LA RETRAITE DE

### M. HENRI BOURASSA

Nous reproduisons l'article ci-dessous de "La Patrie" de Montréal lequel sera inséré dans nos lecteurs vu qu'il traite de M. Henri Bourassa et de son retrait de la politique.

### LA RETRAITE DE M. BOURASSA

Pendant la dernière élection fédérale, M. Henri Bourassa a déployé toute son activité pour essayer de fonder un troisième parti qui, à la Chambre des Communes, serait assés pour renverser tous les ministères sur un signe du chef nationaliste. Pour un temps, après le 21 septembre, le verdict populaire a pu s'interpréter comme un parti succès dans cette direction. Pendant la première phase de la session fédérale, M. Bourassa et son lieutenant M. Lavergne, ont eu un moment d'espérance de pouvoir commander, du dehors, à une quinzaine de députés au Parlement, voire à des membres du Cabinet. Cela n'eut pas suffi pour constituer un centre tout-puissant, qui aurait pu dicter ses volontés au gouvernement. Mais il n'en aurait pas fallu davantage

pour tenir continuellement le Cabinet dans l'appréhension d'un danger.

Les événements ont toutefois démontré que le groupe nationaliste était loin d'avoir cette force.

M. Bourassa avait servi de l'alliance conservatrice en vue de favoriser l'élection des candidats nationalistes, et les conservateurs, de leur côté, l'avaient utilisée au bénéfice de leurs propres candidats. Dans la mêlée électorale, les nationalistes et les conservateurs s'étaient rangés sous le même drapeau, il était devenu difficile de les distinguer les uns des autres. Le vote sur la loi des frontières manitobaines a pour la première fois forcé l'alliance à se doubler, et malgré que M. Lavergne fut là pour réclamer les adhésions nationalistes, cinq députés seulement se sont détachés des rangs ministériels. Et encore pourrait-on dire que cette poignée a suivi son impulsion personnelle plutôt qu'obéi aux ordres émanant des leaders nationalistes.

Tous les autres députés de Québec sont restés fidèles à leur parti, et c'est l'impression générale que les cinq dissidents eux-mêmes, la question scolaire écartée, se sont ralliés définitivement à la majorité ministérielle.

vement à la majorité ministérielle.

De sorte que l'alliance entre les conservateurs et les nationalistes n'a été en réalité utile qu'aux premiers.

De sorte aussi que M. Bourassa est aussi éloigné que jamais du but qu'il cherchait à atteindre.

Découragé, démoralisé, M. Bourassa annonce qu'il se retire de la politique active. M. Bourassa n'a pas la ténacité qui assure le succès des chefs politiques. Il a fait hier ses adieux à ses électeurs de St-Hyacinthe et son discours, tout

différent de ses harangues des jours de combat, traduisait le découragement profond qui l'a envahi.

La retraite a été définitive est plus humiliante que celle du chef libéral.

Sir Wilfrid Laurier est resté tout au moins les armes à la main.

M. Bourassa a été mis hors de combat.

Ce n'est plus la gloire des autres qui, selon son expression célèbre, s'effondre dans ce qui n'a pas de nom, mais bien plutôt la sienne.

## DANS LA CAPITALE

Hier soir à l'Ecole Séparée, les élèves anglais de l'université de Strathcona donnèrent une belle soirée dramatique et musicale.

La pièce jouée "L'anglais tel qu'on le parle" par Tristan Bernard, fut si bien rendue par les acteurs qu'on se serait cru au beau milieu de Paris tant leur accent français était parfait.

Toutes nos félicitations au distingué professeur de français à l'université, M. Edouard Senechal, qui a si bien réussi avec ses élèves.

Rien de plus pratique que de pareilles soirées pour augmenter l'harmonie entre les deux grandes races canadiennes.

La séance était présidée par M. A. B. Boissonneault.

Mardi soir, un grand nombre d'amis se réunissaient au bureau de MM. Garlepy et Giroux avocats pour offrir à M. L. A. Giroux, leurs souhaits à l'occasion de son mariage prochain. Lui présentait avec une adresse un magnifique cadeau.

L'adresse fut lue par M. A. Thibault, du magasin Dominion Cigar & News; après quoi on offrit à M. Giroux \$200 en or.

Le héros de la fête, ému jusqu'aux larmes trouva cependant d'éloquentes paroles de remerciement et sa réputation d'orateur brilla comme d'habitude dans les accents trouvés pour une circonstance aussi délicate.

La rédaction du "Progrès" qui compte M. L. A. Giroux, parmi un de ses bons soldats s'unit à ses intimes de la Capitale pour formuler tous les bons souhaits de compagnons sincères, d'amis dévoués en pareille occasion.

## MARIAGE FASHIONABLE

Un de nos collaborateurs dévoués, M. L. A. Giroux, avocat d'Edmonton épousait mercredi matin le 10 avril, à six heures, à l'église St-Joachim, Mlle Marie Shimmers.

La mariée était accompagnée de son père M. J. M. Shimmers et le marié de M. Wilfrid Garlepy.

Le Révd. Père A. Giroux, prêtre de St-Sulpice et professeur au collège de Montréal, venu exprès pour la circonstance, officiait; il prononça une éloquentة allocution.

La chapelle décorée offrait un joli coup d'œil et grand nombre de parents et d'amis assistaient à la cérémonie nuptiale. Après un somptueux déjeuner servi à la résidence du père de l'épouse l'heureux couple quitta Edmonton à 8.30 pour un voyage à Vancouver. Victoria, Seattle et Tacoma.

Le jour de Paques à Morinville

Bon voyage aux époux joyeux puissent les jours printaniers être gais comme leur félicité et dans leur promenade de noces les heures être belles comme les premières fleurs d'avril.

"Le Progrès" souhaite à tous deux du bonheur de la santé et une vie toute de joies.

## LE JOUR DE PAQUES

### A MORINVILLE

La fête de Paques a été célébrée avec pompe à Morinville et nos concitoyens purent entendre du beau chant et de la belle musique à la grande messe de dimanche.

Toute la paroisse était réunie au pied de l'autel décoré avec goût par nos dévouées religieuses du couvent.

Le chœur de chant, conduit par M. H. Boissonneault était renforcé par les élèves du couvent et les dames de la ville, un orchestre sous la surveillance de la révérende sœur Saint-Gustave, organiste pour la circonstance, charma de ses douces mélodies, les fidèles en prières.

Nous tenons à donner ici le nom des talentueux élèves qui surent si bien exécuter la musique sacrée. Les violons étaient joués par MM. Arthur Bourassa et Hector Boissonneault et les mandolines par Mlles Antoinette Pomerleau, Yvonne Boudreau et Stella Boissonneault.

A l'offertoire le "Regina Cœli" avec accompagnement d'orchestre fut chanté par les élèves du couvent.

Les dames D. A. Amyot, A. Brissette, Jos. Boisvert et Melles E. Croizetiere et Desroches méritent des félicitations pour leur précieux concours dans le chant de Paques.

Le souvenir de cette messe, et les éloquentes paroles de notre bien-aimé pasteur le Révd. J. A. Ethier, demeureront longtemps dans notre mémoire.

Nos frères allemands eurent la joie d'entendre en leur langue, le bon père Laus, dont les sermons sont toujours si aimés.

## UNION NATIONALE

### FRANCAIS

SOCIETE DE BIENFAISANCE. MAISON DE REFUGE. 71 AVENUE VIGER, MONTREAL.

Montréal 21 mars 1912  
Souscription liste No 117 pour doter l'Armée française d'aéroplanes.

## LE CONGRES DE MAI

Que la convention nationale des 22 et 23 mai, soit sans cesse à notre mémoire.

Nous devons à notre élément ce témoignage de patriotisme en action qui sera le couronnement du Congrès d'Edmonton.

L'Ouest a, en ce moment, les yeux fixés sur nous et à chacun, de bien comprendre la portée du Congrès national albertain.

La Saskatchewan a parlé par la voix de Duck Lake; la réunion d'Edmonton devra faire écho à la province sœur.

Les énergies doivent s'unir, les ambitions se coaliser afin que la date de notre première manifestation nationale fasse époque dans l'histoire de demain.

Si nos fils n'ont pas d'exemples pour activer leur patriotisme, qui pourra garantir l'avenir?

Le mot d'ordre est lancé!

Tous et chacun, en avant!

Au Congrès de mai et pour la Patrie!

## Qui doute de Morinville ?

Souvent fois nous avons entendu des sceptiques se moquer de notre ville et vouloir parier que jamais nous n'aurions plus d'un chemin de fer.

Eh bien! hier M. Clark, notre actif secrétaire de la Chambre de Commerce a reçu un message des autorités du chemin de fer Edmonton & Dunvegan, lui annonçant que la compagnie le sur sa ligne, et qu'elle construirait une gare dans notre localité même.

Et de deux!

Allons, messieurs les "ça va assez vite", réveillez-vous, il ne sera pas dit que Morinville restera seule en arrière du mouvement de vie intense qui se manifeste dans tout l'Ouest.

Et nous devons cette aubaine à la Chambre de Commerce!

Et il est bon quelquefois d'avoir des vrais hommes d'affaires pour gagner une cause pour plusieurs, perdue d'avance.

Vive Morinville! la Chambre de Commerce! le progrès et tous nos actifs concitoyens!

## Les Nouveaux Conseillers

Les amis du progrès viennent d'être élus conseillers de Morinville. Le peuple les a choisis par acclamation.

L'un d'eux M. Alp. Brissette, est un des fondateurs de Morinville en même temps qu'un de nos principaux propriétaires.

Le second M. Arthur Ro-

passante l'élément ouvrier, et malgré sa jeunesse saura faire sa trouée parmi nous.

A tous deux nos sincères félicitations.

Aux contribuables de Morinville; merci pour ce bel exemple d'union et de bonne entente.

L'appel lancé par l'Association Générale Aéronautique française a en son écho dans la France entière ainsi qu'à l'étranger.

En France des comités se sont formés en vue d'ouvrir une souscription générale; la presse de Paris et de la Province, les Conseils Municipaux, les sociétés de toute sorte, les Chambres de Commerce, les Ecoles et Lycées, les particuliers riches et modestes, TOUS ONT DEJA APPORTE LEUR CONTRIBUTION à cette grande œuvre nationale.

DOTER L'ARMEE FRANCAISE D'AEROPLANES.

A l'Etranger, plusieurs Colonies françaises ont répondu à cet appel; la souscription atteint déjà le chiffre de 1,600,000 francs.

COMPATRIOTES songez.

Que, grâce à la perfection et au nombre de ses aéroplanes, la France pourra conserver sa suprématie de l'air.

Que, grâce à cette suprématie notre sécurité et notre honneur seront sauvegardés.

SONGEZ ENFIN QUE DES

HEROS ont déjà sacrifié leur EXISTENCE pour assurer à notre mère-patrie cette SUPREMATIE.

HAUT LES COEURS, LA FRANCE APPELLE SES FRANÇAIS.

Le "Progrès" accepte avec plaisir la tâche de recueillir ces souscriptions pour nos abonnés qui désireraient participer à cette œuvre magnifique de l'Union Nationale Française.

## NOUVELLE CONTREUIL

Pendant l'impression du journal un télégramme venant d'Edmonton nous annonce que la nouvelle de la mort de S. S. Pie X est contredite.

Achetez vos has à bas prix, chez G. M. Deschesnes, Morinville, et ne manquez pas de lire son annonce cette semaine.

M. Romuald Morin est rentré au "Progrès". Un ancien de la première heure qui pour avoir été à la peine sera à l'honneur.

## UN ANCIEN QUI DISPARAIT

M. Cyprien Boissonneault, de Rivière-qui-Barre est décédé ce midi.

Nos condoléances à la famille



"CONTÉ DU PROGRES"

## UN BINAGE FRUCTUEUX

Voyons, François, bineras-tu tes patates? oui ou non!

Je ne puis les biner par un vent pareil.

Aujourd'hui du vent, demain de la pluie et puis? On n'a pas les bineras-tu François Gatinée?

Quand la mère Julie appelait son homme par son nom de famille, en plissant légèrement les paupières, il n'y avait plus qu'à filer droit et tout de suite, pour éviter une scène.

Il prit sa bêche, puis, avec un petit air dégagé qui sauvaient les apparences, il mit, en deux temps, son outil sur l'épaule et partit.

Comme pour donner raison à François, qui avait de la peine à se mettre à l'ouvrage le vent s'abattit avec force contre la fenêtre près de laquelle Julie s'était mise à coudre.

François grimpait déjà le sentier qui mène au petit bout de terrain qu'il avait acquis de puis qu'il était en retraite, juste de quoi récolter sa provision de pommes de terres, avec du travail et des soins, bien entendu, car on n'a rien sans mal. Arrivé au but, avant même de jeter un coup d'œil à ses patates, Gatinée, par une vieille habitude de son temps de douanes, promena son regard sur la mer.

La mer était houleuse et on n'apercevait au large ni la voile d'une goélette ni la fumée d'un vapeur.

Alors il fixa son chapeau avec son mouchoir, qu'il noua solidement sous le menton, et vigoureusement il attaqua ses pommes de terre, luttant de son mieux contre les rafales qui soufflaient à chaque instant.

A la cinquième rangée, il trouva bon de souffler un peu. D'un revers de main il essuya ses yeux pleins de larmes à cause de ce vent impétueux.

Il était là, les coudes sur sa bêche, quand il crut entendre, au milieu des hurlements de la tempête, un cri venant du côté de la mer... Il lâcha son outil et s'avança sur les bords de la falaise, l'oreille au guet.

Une autre clameur, distincte et terrible, monta de l'abîme qui grondait à cent pieds au-dessous de lui.

Il fit deux pas encore, et, penché sur le gouffre il regarda au milieu des vagues, deux hommes allaient périr. Ils s'étaient accrochés aux rochers. Leur bateau dansait comme un bouchon à côté de l'écueil, tout prêt à sombrer.

Sans même réfléchir aux dangers que présentait l'épouvantable falaise à pic qu'il fallait franchir, il se précipita vers les malheureux.

A mi-côte, il avait les pieds et les mains en sang. Comme il voyait que la mer allait balayer la roche, il s'arrêta pour crier, mais sa voix enrouée par l'émotion et la vitesse de la descente, ne voulut pas sortir. De rage, il dégringola plus vite, la poitrine soufflant comme une forge.

A six pieds de la grève, pour arriver plus tôt, il fit un bond à se tuer, donna de la tête dans le goémon, se releva presque assommé, une pommette déchirée, courut vers le flot, monta sur un caillou, et ne pouvant pas crier, siffla de toutes ses forces. L'un des hommes l'entendit et se retourna.

Espère et attention, lui cria le père Gatinée.

Il eut vite fait de dénicher un

bout de corde puis un bout de planche. Il amarra l'un à l'autre, compta un, deux, trois et lança sa ligne de sauvetage qu'un des hommes put saisir.

Le matelot qui avait empoigné la corde, lâcha la roche, disparut un moment sous la vague et bientôt, halé par le père François, il était en lieu sûr. Et d'un. C'était le jeune Yvon Prual.

Il embrassa le père Gatinée et l'aida vivement à recommencer la manœuvre. Bientôt apparaissait le maître du bateau Louis Tréhen.

Pour que le sauvetage soit complet, il restait le bateau; et à trois, ils firent si bien, qu'une demi-heure plus tard la Jean Marie reposait sur les galets, hors des atteintes de la tempête.

Les deux naufragés voulaient remercier leur sauveur, mais lui coupant court à leurs démonstrations: "Allez vous changer, leur dit-il, vous êtes trempés comme des souses et moi, je dois retourner à mes pommes de terre."

Ecoutez, père Gatinée...

Quoi donc?

Faudra qu'on se retrouve chez Aristide, là haut, histoire de trinquer, hein?

Ce n'est pas de refus, Louis; mais je n'ai pas ce matin. Je dois finir de biner mes patates et ça presse. Je veux les finir avant midi. Voilà quinze jours que Julie bougonne.

Laissez-là bougonner.

Parbleu, ça ne te gêne pas toi... A propos, quand tu vas passer devant chez nous, ne lui dis pas que tu n'as pu venir. Entendu, père François, on ne dira rien, puisque c'est ainsi. Louis Tréhen et son matelot, remontèrent par le Havre, pendant que le bonhomme prenait au plus court, regagnait ses pommes de terre.

Naturellement, les deux hommes entrèrent chez Julie, racontèrent leur tragique aventure et le rude coup de main que le père François leur avait donné.

Au fond, Julie était bien contente; elle reconnaissait bien son homme, son vilain gabelou, toujours bon et brave, mais elle gronda:

C'est un grand flâneur. Jamais je ne le dresserai, voyez-vous.

Après avoir obtenu la promesse qu'elle leur enverrait François, dès qu'il serait de retour, ils montèrent chez Aristide, qui leur servit un vrai grog d'ami. Ils le burent, assis auprès du fourneau, en attendant le père Gatinée.

Au bout d'une heure, Julie vit revenir son homme. Il arrivait en fredonnant.

Pendant qu'elle le regardait s'approcher, elle eut un bon sourire qu'elle réprima tout de suite, pour ne pas paraître avertie et pour voir comment il arrangerait son histoire. Il entra.

Persuadée qu'il n'avait pas eu le temps de finir sa besogne, elle lui demanda:

As-tu fini là haut?

Bien sûr.

Tout est biné?

Quand je te le dis.

Tu mens, François.

Mais qu'est-ce que cette claboussure au-dessus de ta moustache?

Il hésitait, comme un gamin pris en faute.

Alors, n'y tenant plus, toute sa vieille tendresse lui venant aux lèvres, elle l'embrassa sur les deux joues.

Puis, se rappelant sa promesse à Tréhen:

Ils l'attendent chez Aristide. Va vite, gros sournois, et sois raisonnable.

Louis Tréhen, qui est un bon gars, lit royalement les choses et lorsque le père Gatinée, centra de l'auberge, il avait des yeux de braise et le chapeau en casseur d'assiettes.

Depuis deux heures, la tempête avait complètement cessé, et pourtant Julie, quand il parut sur le seuil, après l'avoir toisé

des pieds à la tête, lui dit, avec son petit air malicieux: Mon vilain gabelou, vous avez du vent dans les voiles. Ne gronde pas ma fille. Une fois n'est pas coutume. Et songe que nos pommes de terre sont binées.

J. FRECHL

Le devoir des femmes est d'être vertueuses, leurs privilèges semblent les borner à le paraître: quelques unes savent et font leur devoir: plusieurs l'oublient, mais toutes se souviennent de leur privilège.

Une femme qui ne sait pas vieillir prouve qu'elle n'a eu pour plaisir que sa jeunesse.

La bonté est une vertu mais ce n'est jamais par vertu qu'une femme a des bontés pour quelqu'un.



### Phonographes Edison

RECORDS FRANÇAIS ET ANGLAIS

En vente à la Pharmacie Hamilton. Venez les entendre et nous vous ferons nos prix et conditions.

A. J. HAMILTON,  
Moriaville, Alta.

Allons en foule à la Convention Nationale à Edmonton, les 22 et 23 mai.

## J. G. TURGEON

J'ai ouvert à Edmonton un bureau général d'agence immobilière, tout en conservant un bureau à Hardisty et me permets de solliciter le patronage des habitants d'Edmonton et de la contrée.

Je m'occupe spécialement de la vente des propriétés de ville et de campagne au mieux des intérêts de mes clients dont j'espère gagner la confiance par la bonne foi qui dirigera toutes mes opérations.

Tout mon personnel comme moi-même n'avons qu'une chose en vue: Satisfaire nos clients.

Donnez-moi vos ordres et je me ferai un plaisir de vous renseigner sur tout ce que vous avez en vue ainsi que d'acheter ou vendre toute espèce de propriétés qui pourraient vous intéresser.

577 Jasper East

Phone 5107

EDMONTON

JE PARLE FRANÇAIS

## The McLaughlin-Buick Motor Car

Nos projets pour 1912 embrassent dix modèles de machines de routes et de touristes, à peu près les mêmes comme dessin et construction, à différents seulement en grandeur. Ils sont tous munis de l'engin renommé McLAUGHLIN-BUICK avec valve par dessus, qui est CONNUE ET GARANTIE pour avoir plus de vitesse et de pouvoir qu'aucun autre moteur de même grandeur sur le marché. Des concours d'essai ont démontré leur supériorité et leur endurance dans 94 pour cent des concours aux quels ils ont pris part.

Examinez la machine par derrière et comment elle est arrangée pour votre plus grande satisfaction. TOUT CE QUE NOUS AVONS EST DE TOUTE PREMIERE QUALITE.

Si vous êtes pour acheter un AUTO ne dépensez pas votre temps et votre argent dans les expériences ou en achetant une voiture fabriquée ailleurs. Présentez seulement par un agent.

The McLaughlin Car. Co., 548 4<sup>me</sup> rue, Edmonton

## SEMENCE, GRAINS, TREFLES & GAZONS

BLES DE PRINTEMPS: Marquis, Red Fife & Preston

BLES D'AUTOMNE: AVOINES: Regenerated, Banner

Abundance, Marchandise choisie. (PEDIGREE)...

A. E. POTTER Co., 231 Rue RICE EDMONTON

Ecrivez pour notre catalogue de 1912

D. In. 134

## C. B. BEALS & SONS

SUCCESEURS DE BEALS-HOAR & BEALS

271 Rue Rice, Edmonton

Instruments aratoires, Voitures, accessoires pour batteurs, engins à gasoline, moulins à vent, Hacheurs, Balances, Outillage pour lieu d'aisance, Eventails à moulins.

## UNITED CITIES REALTY Co. LTD.

656 PREMIERE RUE EDMONTON, PHONE 5501

Occasions en achat de propriétés rurales et de villes

VOYEZ-NOUS AVANT D'ALLER AILLEURS

## L'EDMONTON COUNTRY CLUB

ou Cercle champêtre d'Edmonton

Attirera beaucoup de gens riches pour établir leurs demeures permanentes sur la belle propriété contigue

## CLUBSIDE

Lots à un prix légèrement supérieur au prix par acre

Deux ans de crédit

H. Y. BURNETT & COMPANY

Ancien magasin de vêtements Boston numero 291 Jasper E. Edmonton, Phone 5392

## BEAUX PIANOS ET ORGUES KARN

Un nouveau chargement est en route. Obligation de vendre tout pour placer

## NOS NOUVEAUX PIANOS

TERMES: Pour pianos KARN pendant un mois réduits seulement \$325.

TERMES: \$10. COMPTANT ET 8 A 10 PAR MOIS

The Branford Piano & Organ Co.

355 Nomayo Avenue  
Telephone No. 2427



## L'unique et vraie beauté

Au cours de ses études sur les langues orientales, Hagel trouva un manuscrit tout jauni par le temps qui fixa son attention. Non sans peine, il parvint à le déchiffrer: c'était un recueil de vieilles légendes écrites en langue persane. En voici une qui est assez curieuse:

"Le plus haut Dieu" désira un jour posséder "ce qu'il y avait de plus beau sur la terre". Il appela un de ses anges et lui ordonna d'aller le lui chercher sans lui donner d'autres explications.

L'ange descendit sur la terre et n'était pas peu embarrassé pour accomplir sa mission.

Le hasard de sa route le conduisit sur une vaste plaine qui venait de servir de champ de bataille et qui en conservait en core toute l'horreur. De nombreux corps sans vie étaient étendus ça et là. L'un d'eux attira son attention; de sa gorge ouverte coulait encore un sang frais et vermeil.

L'ange s'arrêta et réfléchit: Ce sang répandu pour défendre sa patrie. N'est-ce pas là ce qu'il y a de plus beau sur terre?

Et aussitôt, prenant une goutte de ce sang généreux, il la porta au pied du trône du tout puissant.

Certes, dit alors "le Dieu" verser son sang pour la défense de son pays est chose belle et noble, mais ce n'est pas ce qu'il y a de plus beau sur la terre.

L'ange repartit et recommença ses recherches. Pendant qu'il errait, très soucieux, il fut arrêté par un long cortège conduisant à sa dernière demeure un des hommes de bien de la cité.

Des hommes pauvres et misérables suivaient, versant d'abondantes larmes, car ce philanthrope ne s'était pas borné à les secourir de son vivant,

mais avait ordonné que ses larges aumônes seraient continuées après sa mort.

Aussi ces pauvres gens pleuraient-ils abondamment leur bienfaiteur.

Main pensa l'ange, la reconnaissance est une admirable vertu; Ces larmes sont sans doute ce qu'il y a de plus précieux sur la terre.

Cueillant alors une de ces larmes, il l'apporta à son Dieu.

Les larmes de reconnaissance sont toujours admirables, dit "le Très-Haut Dieu" mais il y a mieux encore.

Pour la troisième fois, le messager redescendit sur terre.

Il marchait sur un chemin solitaire, bordé de chaque côté, par une haie épaisse, lorsque derrière cette haie, il entendit des sanglots. Il regarda et aperçut alors un vieillard assis contre un arbre.

De ses yeux levés vers le ciel, coulaient d'abondantes larmes, tandis que ses mains jointes semblaient implorer le Seigneur. L'ange s'informa de la cause de ce violent chagrin et apprit que le saint homme pleurait les fautes de sa jeunesse.

Profondément touché, l'ange se dit:

Il me semble que rien ne peut égaler sur la terre les larmes du repentir.

Et il porta une de ces larmes au trône du "Très-Haut Dieu".

Tu as bien rempli ta mission, lui dit alors le Souverain maître. Certes, il n'est rien sur la terre qui soit plus beau que le repentir, car, si l'innocence est la vertu par excellence, le repentir donne au cœur de l'homme une seconde innocence.

Telle est, dans sa forme naïve, cette vieille légende païenne, qui se trouve exprimée une des vérités fondamentales de la religion chrétienne.

JEHAN DE C.

### Renseignements utiles

Pour empêcher les étincelles provenant des locomotives d'allumer des feux de prairies, la Commission des Chemins de Fer vient de publier un nouveau règlement concernant les précautions à prendre contre le feu. Ce règlement s'applique à tous les chemins de fer laissant le trafic dans l'Alberta et la Saskatchewan.

L'ordre pourvoit à ce que tout chemin de fer, sujet à l'autorité législative du Canada, et faisant le trafic dans l'Alberta et la Saskatchewan, à partir du 1er août prochain, entretienne de chaque côté de ses voies ferrées, dans ces 2 provinces une ligne de protection contre le feu, située à pas moins de trois cents pieds du centre et consistant en une bande de terre labourée de pas moins de seize pieds de largeur.

Une pénalité de \$25, en plus des dommages civils, est imposée à tout employé de la compagnie qui laisse les barrières

ouvertes ou coupe des clôtures, faisant aussi encourir des dangers aux bestiaux.

La commission ordonne aussi que toutes les locomotives soient pourvues avant le 31 décembre 1913 de cendriers empêchant les cendres de tomber sur la voie.

### EN PASSANT...

La nature? ... Le plus clair de son enseignement le voici: "Le sommeil ressemble à la mort." Et la mort? ... A rien!

Oh! je lui sais gré de bien des spectacles et de bien des leçons sévères et douces: parfois, malgré sa superbe indifférence et ses apparentes contradictions elle trouve moyen, les soirs d'orage sur le plateau, de nous offrir sans le faire exprès, dans la flaque d'eau d'un sentier, toute seule sous le grand ciel luvant qui s'y reflète du paysage le symbole éphémère et charmant de notre instabilité, le gage aussi de notre destinée, quelque chose comme l'aumône d'un regard ami qui voudrait se

faire caressant et nous parler d'espoir et de consolation!

Et nous nous arrêtons avec un tressaillement délicieux et morbide. Et puis, levant les yeux, nous regardons émus et captivés notre chemin s'en aller longuement devant nous, entre ses deux ornières luisantes, sur le dos des plaines mouillées. Il contourne une mesure délabrée qui fume paisiblement, recroît en passant l'ondée transparente d'un arbre penché tout en pleurs, qui voile ainsi par instants de ses dernières larmes la claire perspective, et va se perdre, enfin dans les lointains prés verts, vers le couchant calme, lumineux et profond.

Et soudain: ... "La mer!" ... C'est comme un choc au cœur; Elle étale sa ligne impassible éternelle, comme pour limiter d'un trait superbe sous le ciel, la zone tourmentée où les hommes s'agitent et s'usent, au milieu de l'usure et de l'agitation des choses, sans qu'ils puissent trouver nulle part de repos!

JOS. DEBRIS

"LA Démocratie"

### Notre Réputation

Nous rembourserons les frais de médecine pendant l'essai que vous en ferez, si nos remèdes ne vous guérissent pas complètement de constipation. Nous prenons tout à nos risques. Vous ne vous obligez pas par cette offre. Y a-t-il quelque chose de plus franc? Avez-vous une seule raison pour hésiter à faire un essai?

Le traitement Rexall est scientifique et nos remèdes se prennent comme des bonbons. Ils sont très doux et agissent sans causer de douleur. Ils ne causent pas de diarrhée, la nausée, la toux ou autres maux. Les remèdes de Rexall sont particulièrement bons pour les enfants, les vieillards et les personnes délicates.

Nous vous conseillons fort d'essayer les remèdes de Rexall à nos risques. 3 dimensions à 10c. à 25c. et 50c. Rappelez-vous que vous ne pouvez obtenir les remèdes de Rexall à nos risques 3 dimensions à 10c. à 25c. et 50c. Rappelez-vous que vous ne pouvez obtenir les remèdes de Rexall qu'à notre pharmacie la pharmacie Rexall chez J. A. Hamilton, Morinville.

### Chiquez le Tabac

# MAPLE SUGAR

Toujours exquis

Fabrique par la

Rock City Tobacco Co. Winnipeg Montréal

C. A. LOWE

agent d'immeubles  
637 1ère rue Phone 4511  
EDMONTON

### BURK'S STUDIO

Photographe de première classe  
308 JASPER AV. E.  
Phone 1651  
EDMONTON

De la de semence de l'Alaska à vendre  
Ce blé merveilleux produit deux à trois fois autant qu'aucun autre blé à l'acre et résiste mieux à la gelée et à la paille; se récolte plus à bon heure que le marquis; est le meilleur.  
\$7.50 LE MINOT J. R. BOOTH,  
RAYMORE, SASK.

### Traitement par massages et bains de soleil

4025 — 4025  
Robert A. Holmes  
Massages médicaux, rhumatismes, eczéma, psoriasis, gonorrhée, grippe et maux de tête, toutes maladies avec succès.

AUX DAMES  
Employez nos produits pour le soin et l'indispensable pour massage de la figure à 75c la boîte.  
4025 — 4025

48 Jackson Bloc 235 Jasper Ave. E. Edmonton

Procurez-vous une couvée de la race extrêmement PONDEUSE de poules ROUGES de S.C. RHODE ISLAND. C'est avec ce genre de poules que j'ai gagné tous les prix spéciaux, y compris la coupe de Rutherford, à l'exposition de volailles d'Edmonton 1911-12.

J'ai également des poules qui ont remporté le prix à l'exposition internationale de volailles de Buffalo. Prix depuis \$1. par couvée. — A. C. SLOAN, 34 Norwood Boulevard, Edmonton

J. J. GOURLAY — Phonographes et records Edison, instruments et morceaux de musique papeterie, machine à coudre et accessoires. 138 Jasper Ouest, Edmonton, Phone 2502

651 Première Rue Phone 5993  
Edmonton, Motor et Ryder Cham. 306

Ralston and Co.  
AGENTS D'IMMEUBLES  
EDMONTON

### KING GEORGE PANTORIUM

Confection, nettoyage d'habits  
NO 813 JASPER EST.  
Phone 5114 Edmonton  
La maison fait prendre et rapporte à domicile.

### Tea Kettle Inn

ouvert de 7.30 a.m. à 8 h. soir  
THE de 3 à 5 h. p.m.  
617 4ème RUE. Tél. N. 5714

### Envoyez vos PEAUX BRUTES

JOSEPH ULLMANN  
854 Deuxième Rue  
EDMONTON

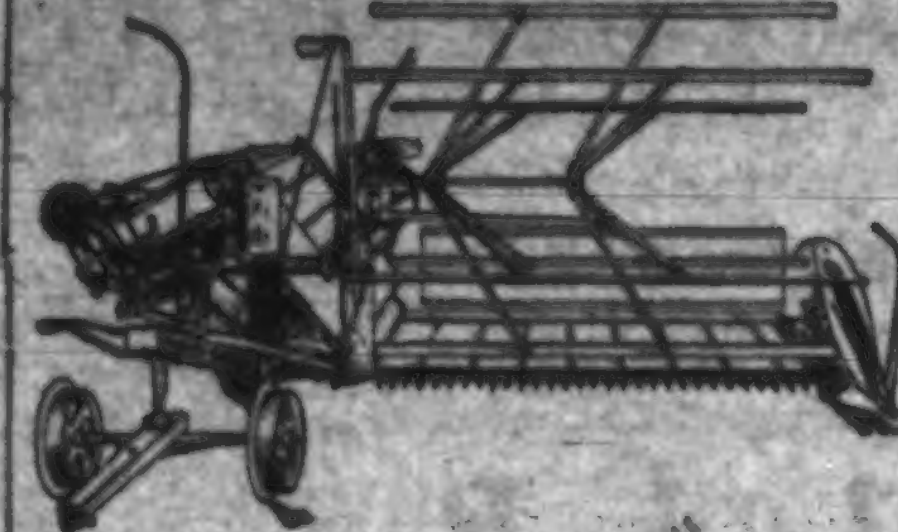
La maison avec laquelle vos grand-pères traitaient.

Nous garantissons toute satisfaction.

Maison fondée en 1854. — branche à New-York, Londres, Paris, Leipzig, etc. W. H. Jaeger, représentant.

## Massey-Harris Co. Limited

INSTRUMENTS AGRICOLES DE PREMIERE QUALITE  
CHOIX LE PLUS COMPLET D'INSTRUMENT SOIGNES



Il n'y a qu'une seule lieuse parfaite et nous l'avons

Nous avons tout un choix de:  
Lieuses — Semences — Charrues simples Land packers  
Moissonneuse — Cultivateurs — avec siège. Wagons  
Fauces — Herbes à chaînes — à vapeur — Trains  
Rateaux à loin — à disques Rouleaux — Engins à gazoline  
Machines à répandre le fumier — Séparateurs à crème

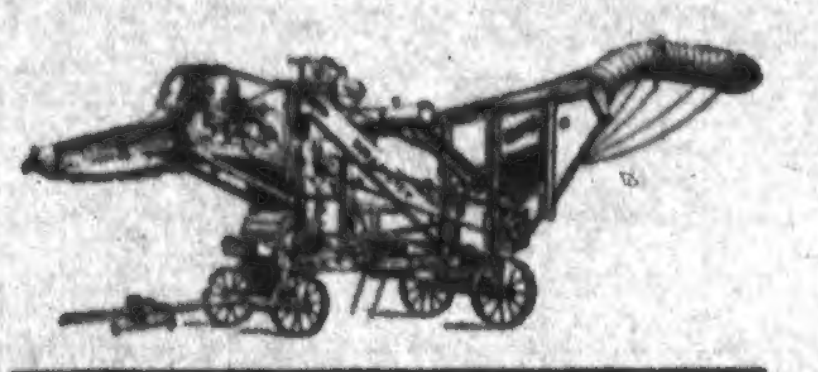
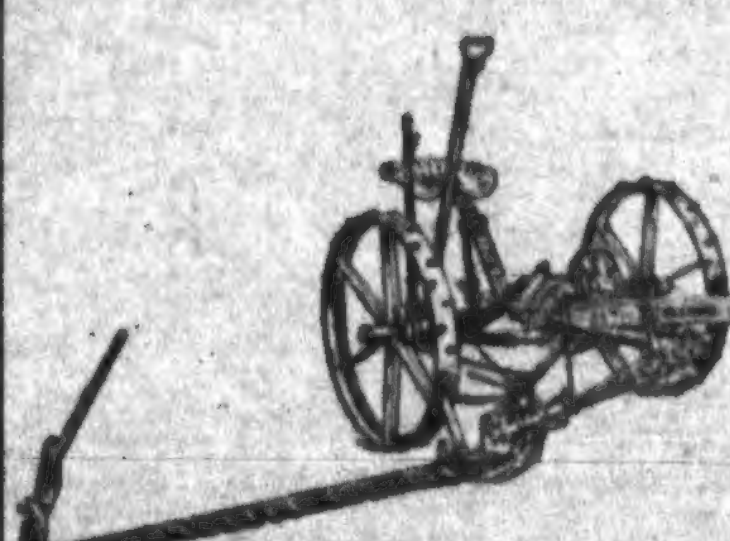


Les wagons "Bain" sont de sûrs gagnants.  
OFFICE PRINCIPAL POUR LE NORD DE L'ALBERTA A  
EDMONTON  
AGENTS PARTOUT

Bureaux à: CALGARY, SASKATOON, REGINA et WINNIPEG

## Wm. D. GRAHAM

Marchand de



Machines agricoles Deering, Engins à gazoline, Moulins à battre, Marchandises de la Compagnie MOLINE, Voitures, trains et Instrument Aratoires

A OUVERT UNE BRANCHE A ST-ALBERT  
SOUS LA DIRECTION DE M. A. CODERRE

57 Howard, - Edmonton.

Si vous avez des fermes ou des propriétés de ville à vendre ou à échanger, adressez-vous à :: :: ::

### A. C. MILLER Company

416 RUE RICE EDMONTON PHONE 5803  
P. O. B. 1408

ON PARLE FRANCAIS

### Mc CLELLAN & BALFOUR

Marchands de bois de Charpente Edmonton

Toujours en mains un stock complet de bois de charpente et des matériaux pour construction, au plus bas prix possible. Notre nouvelle manufacture de portes et de fenêtres est maintenant en pleine opération et nous sommes prêts à remplir toutes les commandes petites ou grosses

563 Troisième Rue Telephone 1443

## HOTEL SAVOY

Hector W. Chevrier, propriétaire Gerant.

AVENUE KINISTINO 418 TEL., 2463

EDMONTON

PLAN EUROPEEN ET AMERICAIN.

CHAMBRES AVEC OU SANS BAIN :

Toutes les chambres sont chauffées, éclairées à l'électricité et modernisées sous tous les rapports.

Cet hôtel est déjà le rendez-vous de nos Canadiens d'Edmonton, étant sous la gérance d'un de nos compatriotes, précédemment employé à l'office des terres

Table de choix. On parle français, Hotel licencie

### Semoirs et "Land packer", Charrues, Herses Emerson

Demandez mes prix pour les instruments dont vous aurez besoin au printemps. Instruments choisis, garantis

BONNE MARCHANDISES A BON PRIX

Machines et Voitures  
Tudhope Anderson ..

Wagons Empire et  
Fish Brothers ..

J. E. TYSOE, 245 RICE,

Edmonton.

Porte à l'est du  
Bureau de poste



# LE PROGRES

Publié chaque jeudi par La Compagnie de Publication  
Progressive à Reap Lée

BUREAUX A EDMONTON:

155 Avenue Jasper Est.

JULES LECERF, REPRESENTANT.

On devra adresser toutes communications à:

"LE PROGRES"

Morinville, Alberta.

## Notes de la Region

### LEGAL, ALTA.

Notre concitoyen, Monsieur Adrien Lamarche a eu le malheur de voir brûler ses écuries la semaine dernière, ainsi que plusieurs beaux chevaux. On croit que le feu a été causé par une étincelle venant de la cheminée de la maison. Les dommages sont évalués à 800.

Depuis le quatre avril nos cultivateurs sont à préparer la belle et si fertile terre pour les semailles, lesquelles, cette année seront des plus hâtives.

La jolie salle de pool de monsieur Perras, sera terminée dans quelques jours, un salon de bar-bier sera ouvert dans la même bâtisse. Bravo, en avant les actifs et les entrepreneurs.

Beaucoup d'activité à Legal de ce temps-ci. Exemple, monsieur Léo Léveillé qui sera obligé d'engager deux forgerons supplémentaires pour satisfaire aux demandes du métier. Les colons de Legal, les voyageurs ne sont pas inactifs et les fers des chevaux, renouvelés souvent en sont une preuve.

Monsieur Philippe Shantz,

d'Athabaska Landing s'est porté acquéreur des engins, planeurs, moulages, et moulin à battre de monsieur Antoine Boisvert.

Monsieur Antoine Boisvert a eu le malheur de brûler son moulin à scie. Notre ami est de la race de ceux qui ne connaissent pas le découragement et est allé, de suite, s'en acheter un autre.

Le club d'amateurs de baseball de Legal est à se préparer pour battre Morinville, St-Albert, Edmonton et, tandis que nous y sommes, Calgary, aux beaux jours d'été.

En avant les braves... sauvons nous les v'lous...

### CLUNY, ALTA.

A une assemblée des Canadiens-français tenue lundi au magasin de M. J. A. Maynard, on a décidé de prendre une part active au congrès du parler français d'Edmonton, afin de faire cesser des injustices criantes régnant dans notre ville, à l'égard du français et que nous ne rendons pas publiques maintenant, afin de ne froisser aucune autorité, soit-elle ecclésiastique ou civile.

On a aussi décidé à cette même assemblée, d'organiser une belle fête à l'occasion du 24 de juin; notre petite colonie a bonne envie de vivre et le natisme n'est pas près de nous terrasser.

Nous aurons dans un avenir rapproché une succursale des Artisans-Canadiens-Français. Une autre institution nationale qui nous aidera dans la lutte de notre langue et de nos droits.

Les patriotes présents à cette assemblée étaient MM. A. Maurice, Jos. Tremblay, W. Martin, Jos. Boisvert, F. Simard, M. Marrier, Jos. Bonchard, L. Thibeault, A. Dutil, P. L'Heureux, A. Desilets et une foule d'autres dont nous oublions les noms.

### RIVIERE-QUI-BARRE

M. Cousineau se fait construire une jolie bâtisse de deux étages et c'est monsieur Edouard Gagnon qui est le constructeur.

Notre ami M. Ls. Boissonneault vient d'acheter un arpent de terre en face de son hôte let il v'érigera immédiatement une spacieuse maison afin d'accueillir sa nombreuse clientèle vu les affaires devenant prospère de jour en jour, et puis quand un hôtelier est obligé de donner sa chambre à toutes les nuits pour coucher comme on dit... sur la corde à linge, n'est-il pas raisonnable qu'il voit à agrandir ses propriétés et donner confort au public...

M. Onésime Como vient d'acheter la demi-section de M. Gariépy, laquelle touche au village.

Un futur townsite quoi...

M. Louis Boissonneault a aussi acheté deux lots à côté de

son hôtel. Tout progresse à Rivière-qui-Barre.

11 lots ont été vendus la semaine dernière dans le village.

Il y a ici une excellente place pour un forgeron. Avis à ceux des nôtres qui pratiquent ce métier en recherche d'emploi.

M. Alphonse Caron vient d'entrer à l'emploi de M.Ls. Boissonneault comme commis de bar. Nos félicitations.

### BAUGH, SPETIA & Co. Ltd.

agents d'immeubles  
Prêts, placements et Assurances  
622 1ère RUE Phone 5339  
EDMONTON, On parle français

### THE YALE HOTEL

EDMONTON

Rob. McDonald, Prop.

Taux: \$2.00 par jour

Chambre avec Bain, \$2.50

Carte de Repas, \$8.00

Pension mensuelle (table seulement)  
\$30.00

Etabli en 1886

### Jackson Bros

Les célèbres Orfèvres  
et experts dans les  
Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le  
Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS

Coin des Avenues Jasper et Queen  
Phone 1747 EDMONTON Alta.

## CARTES PROFESSIONNELLES

WILFRID GARIÉPY L. A. GIROUX LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

### GARIÉPY & GIROUX

AVOCATS et NOTAIRES

Coin des Avenues McDougall et Jasper  
EDMONTON

### FULLER & FANE

Manufacturiers de Voitures, Forgerons ferrants  
et ouvrages généraux de forge  
Boutique 38 Namayo Ave ou 619  
Cinquième rue  
Réparage d'automobiles et voitures, peinture  
et finissage  
TELEPHONE 2848 ET 4968

### M. MECKLENBURG

Spécialiste pour la vue  
Bloc Archibald, 313 Jasper Est  
Phone 3225 Edmonton

### Boucherie de Morinville

Viandes, Jambons, Saucisses et  
Légumes  
Nous achetons le beurre et les  
œufs aux plus hauts prix  
Peaux vertes achetées à un prix  
raisonnable  
Poissons frais et fumés  
Huîtres fraîches  
E. P. GADOURY  
Propriétaire

### HECTOR

### MAHEU

MENUISIER  
CONTRACTEUR

Je m'occupe de "mouvoir"  
les maisons, bâtisses, etc, à  
de bonnes conditions  
Toutes sortes d'ouvrages de  
menuiserie, réparation, etc.

Je vend et pose le  
papier "FELT" pour murs.

OUVRAGE GARANTI

Morinville, Alberta

### Dubue & Madore

AVOCATS et NOTAIRES

Avocats de la Banque d'Hochelega

PRETS D'ARGENT

### BUREAUX: BLOCK NORWOOD

Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

### WINDY MAP and BLUE PRINT CO.

TELEPHONE 501

Suite 12 Block Empire, Coin 1re Rue et

Ave Jasper Edmonton

Dessin général: Toutes sortes de

cartes géographiques et imprimés

bleus faits à ordre.

Demandez nos listes de prix

### COTE & SMITH

Agences de voyages, remplacement de valises, bagages et sacs et

bagages, extensions, bagages sur le remorqueur et la

voiture de charbon

Tiroir Postal 1807 Bureau: Cristall Bl.

Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

### TAILOR MADE

### PANTORIUM

892 Première Rue

En face de l'hôtel St-James

### W. MORRITT

Tailleur-Expert

108 RUE RICE, 108

Phone 4074 Edmonton

### Cushing Bros., Co.

Limited

Les manufacturiers de portes

les plus en renom et mar-

chandis de bois. Avenue E-

lizabeth, Edmonton. Nou-

velle manufacture, au coin de

la 19ième rue et de l'avenue

Stephen près du cimetière.

# FAMEUSE ANNONCE

La PROVIDENCE REALTY COMPANY LIMITED annonce au public que la belle  
SUBDIVISION GROSSDALE est maintenant sur le marché, Ce terrain a été acheté avant  
la hausse des prix et sera vendu sans réserve par les propriétaires aux prix basés sur celui d'achat

Ce terrain comprend près de mille lots à bâtir depuis l'avenue Laurier au nord Entre la 6ème et la 13ème  
rues et se trouvera au sud de l'Université D'Edmonton

Nous venons de recevoir de Gibson Catlett le fameux et ar-  
tistique paysage à l'huile du Greater Edmonton montrant  
GROSSDALE tel qu'il est en réalité. Cette grande toile nous  
coute plus de \$500.00. On la verra à l'ouverture de la vente.

Nous avons annoncé l'achat des lots dans Garneau quand ils  
se vendaient \$500. - On les vend aujourd'hui \$1500. et plus.  
Nous vous conseillons d'acheter les lots de Beau Park quand  
ils se vendaient \$200. Ils se vendent aujourd'hui pour \$500.

AUJOURD'HUI NOUS VOUS CONSEILLONS D'ACHETER DES LOTS DANS GROSSDALE NE PERDEZ PAS UNE SI BELLE OCCASION

## La Compagnie B. F. Blackburn.

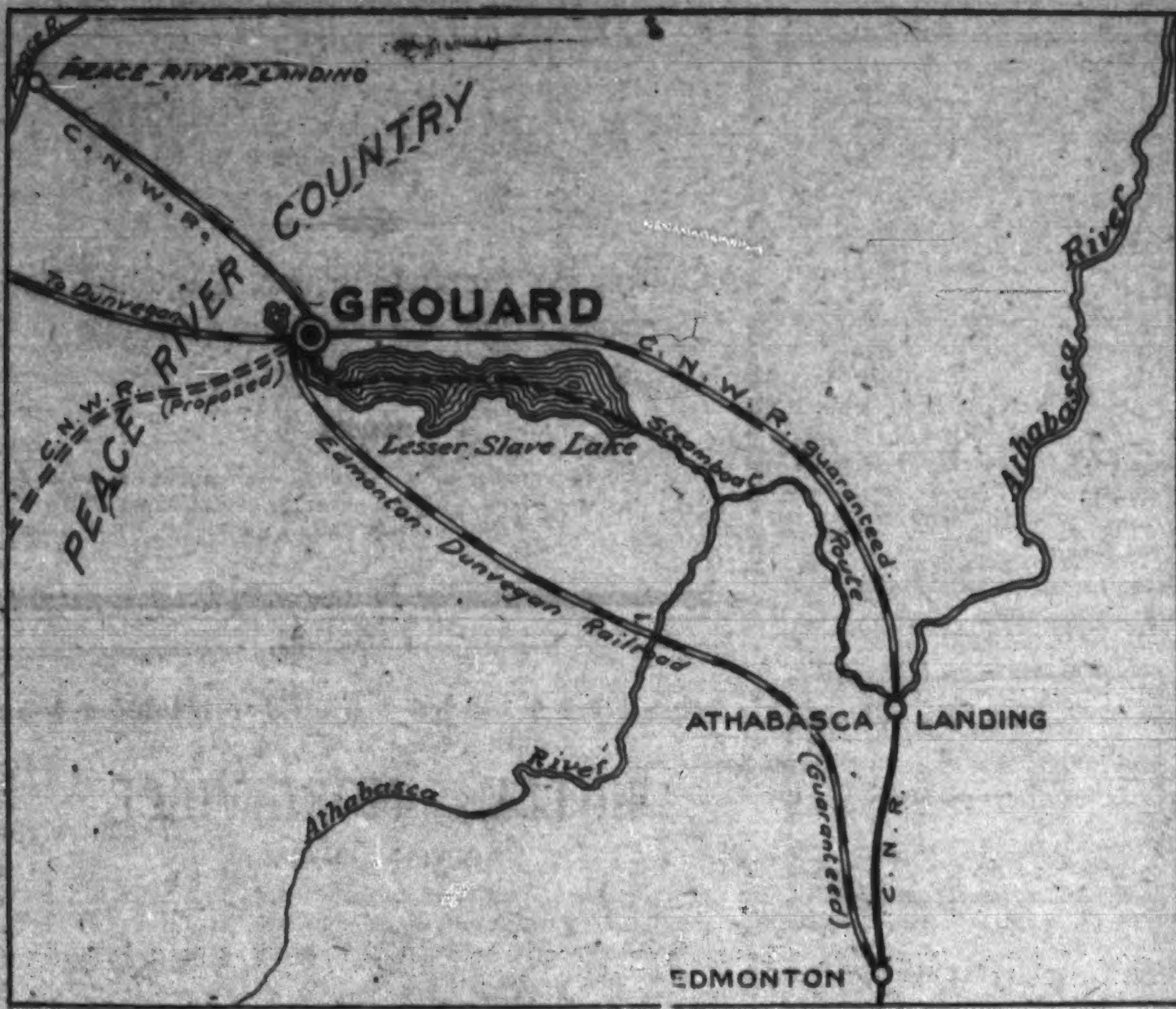
Courtiers et Agents d'Immeubles: Bureau Principal, 646 Première Rue Phone 2944.

Branches: Ave White, Ouest, Phone 3171. Calgary, Providence, Boston, New-York.

REFERENCES: BANQUE D'HOCHELAGA ET DES MARCHANDS, EDMONTON



# Grouard!



## Grouard est l'endroit où la Rivière La Paix commence.

GROUARD EST LA SEULE VILLE DANS TOUTE LA REGION DE LA RIVIERE LA PAIX; DES STEAMERS FONT LE SERVICE D'ATHABASCA LANDING JUSQU'À GROUARD ET POUR AINSI DIRE TOUT LE TRAFIC SE FAIT PAR CETTE ROUTE.

A CAUSE DE SES FACILITES NATURELLES ET DE SES AVANTAGES, GROUARD S'EST DEVELOPPE DE TELLE FACON QU'IL A ACTUELLEMENT UNE POPULATION DE 600 HABITANTS; GROUARD A DEUX BANQUES AUTORISEES: LA BANQUE DU COMMERCE ET LA BANQUE ROYALE; UN BUREAU DES TERRES; UN COUVET; SON PROPRE SYSTEME DE TELEGRAPHES; UNE SCIERIE ET UN CERTAIN NOMBRE D'IMPORTANTES MAISONS DE COMMERCE ENTRE AUTRES L'Hudson Bay Co., Revillon Freres, et la Peace River Trading Co.

REMARQUEZ QUE GROUARD EST LA SEULE VILLE DANS LA REGION DE LA RIVIERE LA PAIX. DEUX LIGNES DE CHEMIN DE FER SONT SUR LE POINT DE SE BATIR ET LES MEILLEURES AUTORITES SONT D'ACCORD POUR DIRE QUE GROUARD VA DEVENIR RAPIDEMENT UNE VILLE IMPORTANTE.

## Nous nous sommes assurés 34 Lots 34

(AU MILIEU DU CENTRE COMMERCIAL DE GROUARD) DANS LE LOT DE RIVIERE NO 26, ENTRE LA RESERVE DE LA BAIE D'HUDON ET LE BUREAU DE POSTE PENSEZ CE QUE VOUS AURIEZ REALISE SI VOUS AVIEZ HETE DE RACHETER LES LOTS A EDMONTON IL Y A QUELQUES ANNEES.

CES LOTS SONT MIS EN VENTE AU PRIX REMARQUABLEMENT BAS DE

**\$250. pour lots intérieurs et \$300 pour les coins.**

**Termes, Un tiers comp. Bal a convenir**

CETTE PROPOSITION DOIT PARAÎTRE AVANTAGEUSE À L'ACHETEUR SÉRIEUX ET CES 34 LOTS SERONT VITE ENLEVÉS. VENES NOUS VOIR OU TELEPHONEZ-NOUS ET NOUS IRONS VOUS VOIR.

**The Edmonton Land Co.,**  
BRANCHE DE GROUARD, 809 1re rue. Phone 1506

### PIF-PAF

"La Tuque" de Grand'Mère (pas celle de ma grand'mère, bien entendu) préconise le sport de la boxe et à la fin d'un article sur ce souvenir de la barbarie notre confrère s'écrit: "A quand une vraie partie de boxe?"

"Ami redressez votre coiffure et soyez donc plus scrupuleux pour vos lecteurs?"

Le "Manitoba", journal bleu indigo, qui, depuis qu'il existe criait au sacrifice des minorités ne contient plus rien à ce sujet depuis le 21 septembre: comme la crèche a du bon et du jour ou Borden gouverne chez notre confrère là... "manie tomba" (sans calembourg).

Le ministère de l'Intérieur s'abonnera au "Progrès" à condition qu'on parle des minorités catholiques à toutes les semaines.

Henri Bourassa quitte la terre canadienne pour prendre un repos de plusieurs mois en Europe. Nous entendons d'ici le soupir de soulagement poussé par les ministres keewatinards ravis, houlonnés et cadennassés à leurs portefeuilles.

Il n'y a pas à dire les grands de la terre ont souvent de drôles d'idées. Ainsi le fait raconté par "Le Temps" de Paris, annonçant que le descendant de Napoléon Ier actuellement en exil, et près de devenir papa, fit apporter dans la chambre de son épouse un voyage de terre française afin que son fils puisse

se naître dans la patrie... des aïeux?...

A quand les naissances en aéroplane!...

### Les grévistes sont la propriété du roi

Conséquence imprévue de la grève des mineurs anglais: des milliers de sujets britanniques vont devenir... la propriété du roi Georges.

En effet, en Angleterre, toute

personne qui se trouve sans ressources est assimilée aux objets perdus, qui, depuis les temps passés sont la propriété du souverain régnant. Or, par suite du chômage bien forcé des usines, un grand nombre d'ouvriers vont se trouver dans ce cas et le roi pourrait, s'il le voulait les forcer à travailler sans aucune rémunération.

Tous les errants du royaume, comme les chiens sans maître ou les chats de gouttière, sont la propriété du roi.

NOUS avons acheté de la PHARMACIE LAVAL toutes ses prescriptions ainsi que les spécialités françaises.

Si vous désirez de ces prescriptions ou préparations françaises, nous serons heureux de vous les fournir.

**SISSONS DRUG STORE**

544 AVENUE JASPER OUEST

EDMONTON

**THE PEOPLE'S CLOTHING STORE**

226 Jasper East, Edmonton

Maison de confiance pour la vente des effets, d'habillements, bottes, souliers et complets pour hommes au plus bas prix

**QUALITE ET BON MARCHÉ**

**Morinville Store Co.**

Agent pour les fameux lits de  
**THE ALASKA Bedding Co. Ltd.**

Fournitures,  
Epicerie, Ferronneries, Etc, Etc.

**MORINVILLE STORE Co.** H. BOISSONNAULT, Gerant

## IMPERIAL CIGAR & NEWS STORE

Prop: R. R. BELANGER 622 1re Rue EDMONTON

Choix des plus beaux Romans Français

Magasin recommandé pour la bonne qualité de ses marchandises et la modicité de ses prix

## Cour a Bois

Toutes sortes de bois brut et manufacturé. Bois de construction de la Colombie Anglaise. Bardeaux, Chaux, Ciment, Papier à bâtisse, goudronné et papier commun. Planage une spécialité. Nous pouvons vous fournir tous les matériaux nécessaires à la construction. Estimé fourni sur demande.

**Wm. McDONALD**  
MORINVILLE Alta.



# ALLENDALE !

Seulement 7-8 de mille du bureau de poste et de la partie d'affaires, centre, du sud Edmonton. Sours, téléphones et autres accommodations modernes sur notre propriété. La rue principale d'Edmonton-Sud traverse ALLENDALE. Chaque lot est haut et sec. Gros profits si vous achetez maintenant .. ..

Gros revenus à retirer si vous achetez maintenant

## \$250.00 et Plus

\$10. comptant et \$10. par mois. Nous n'en avons que quelques uns à ces prix.

Vous devez connaître plus concernant ALLENDALE. Découpez ce coupon et envoyez-nous le pour avoir une belle carte et un livret concernant Allendale

THE CANADIAN INVESTMENT CO. LTD  
30 Jasper Av. West. Edmonton, Alta.

Monsieur :

S'il vous plaît m'envoyer un livret concernant Allendale et aussi conservez-moi le meilleur lot qui vous reste jusqu'à ce que je vois votre carte, alors que je vous enverrai mon premier paiement, si les lots me vont.

Nom.....

Adresse.....

## Echos

### Le jardin du Savant

Amateur passionné des fleurs, certain membre éminent de l'Académie des sciences de Paris ne pouvait se consoler d'être privé de jardin, au troisième étage de la maison qu'il occupe boulevard St-Michel.

L'autre jour, n'y tenant plus il fit venir un horticulteur, lui demanda de transformer ce salon en jardin.

Le bonhomme crut d'abord que notre savant était fou. Mais ce dernier lui démontra si riensément que la chose, pour anormale qu'elle fût, n'était pas impossible.

Et l'événement a prouvé qu'il avait raison : car si vous allez rendre visite à ce membre de l'Institut, en son appartement du troisième, il vous invite à passer au jardin, et vous conduit dans un petit jardin de quinze à vingt pieds carrés délicieusement truqué avec ses allées sablées, ses pelouses, ses corbeilles de fleurs, ses sièges rustiques et même un jet d'eau au milieu.

Un jardin au troisième... et ce problème n'est pas le plus ardu que l'éminent savant ait résolu.

Mgr. Cloutier et la Confédération

S. G. Mgr. Cloutier, évêque des Trois-Rivières dans une lettre au comité du centenaire

de Cartier, fait la réflexion suivante au sujet de la Confédération, la grande œuvre de Cartier :

"Son œuvre dominante, dit-on, a été la Confédération, qui, sans lui, n'aurait pas eu lieu. Mais le concept qu'il avait de cette organisation politique, et qu'il a buriné dans les clauses du pacte, était-il bien celui que les faits ont réalisés ? Il y aurait ici des restrictions à faire, et des regrets à formuler. Que ses exemples dignement célébrés, nos paroles rappelés à tous, que son œuvre mise en lumière telle qu'il l'a conçue et enfantée, raniment le courage des faibles, redressent les idées d'un certain nombre, et répriment tous les empiétements ! La paix du pays, son développement et son progrès, comme aussi peut-être la vie de la Confédération, semblent être à ce prix."

Le mérite fait des amis plus constants et plus délicats que la fortune, parce que l'une se perd souvent et que l'autre reste toujours.

Le mérite fait des amis plus constants et plus délicats que la fortune, parce que l'une se perd souvent et que l'autre reste toujours.

**F. G. HALDANE & Co.**  
agents d'immeubles  
propriétés rurales et de ville  
356 Jasper Ave. E. Phone 1683  
EDMONTON

Envoyez-nous vos formes à vendre  
**GILPIN & WOLD**  
Phone 5957 127 Queens Av  
EDMONTON

Il faut qu'un orphelin devienne père pour comprendre complètement la beauté de l'amour filial.

### Une Aubaine

A VENDRE. — Un engin à gazoline "Eticknev" 3 forces, un an d'usage, conditions faciles. S'adresser au "Progrès", Morinville, Alta.

### Un Fait à Noter

Le professeur Unna de l'université de Hambourg, Allemagne et le Dr Sabouraud le principal dermatologiste de France ont découvert que c'était un microbe qui causait la calvitie. Leur théorie a été prouvée et on prouve par d'éminents hommes de science le microbe en question réside dans le sébum qui est la matière huileuse du cheveu. Peu à peu cette matière remplit les pores de la peau ce qui donne à celle-ci une apparence luisante.

Nous avons un remède qui, croyons-nous enlève les peaux mortes, extermine le microbe entretient une circulation normale du sébum autour des racines des cheveux, empêchant ainsi la calvitie aussi longtemps qu'il y a de la force dans la racine des cheveux. Nous garantissons que le remède de Rexall "93" pour les cheveux gris à leur couleur naturelle pourvu que la perte de cette couleur ne d'une maladie; ce n'est pas une teinture. Le remède "93"

Plus vieux et plus original établissement

**420 Ave Namayo**

J'ai toujours remporté de grands succès dans le traitement des rhumatismes et la débilité nerveuse  
**MADAME DE TRO**  
Consultation gratuite Phone 7634

**C. T. P. CAFE**

853-855, 1re Rue, Phone 4363  
Pres de la gare du C. N. R. à Edmonton. Bons repas à 25 c. et plus. 25 billets au prix de 21 cent le billet. Ouvert jour et nuit.

Allez chez les tailleurs  
**Nicholson & Co.**

pour vos nouveaux costumes d'hommes et de femmes. Notre spécialité est de nettoyer les habits à la française

1112 Jasper Ouest Phone 5511

**Asaya-Neurall**

LE NOUVEAU REMÈDE POUR  
**L'Épuisement Nerveux**

Les indigestions, les brûlements d'estomac, la dyspepsie et la constipation résultent plus souvent de l'épuisement nerveux que de la nourriture. La diète et les pilules sont sans effet. Le seul remède est la restauration des nerfs. "ASAYA-NEURALL" rend possible une guérison. Il alimente les nerfs, encourage le sommeil, stimule l'appétit et la digestion et fait disparaître ces symptômes. \$1.50 la bouteille. Obtenez-le de notre agent local :

A. J. HAMILTON  
Morinville, Alta.

**GRIERSON & WIELD**

agents d'immeubles  
EDMONTON

Vente de propriétés dans toutes les parties d'Edmonton à justes prix.

N'ACHETEZ JAMAIS  
AVANT DE NOUS AVOIR VUS

14 in. 6-6

**P. Rogers**

PHOTOGRAPHE

219 Ave. Jasper Ouest, téléphone 5075  
EDMONTON

Ressemblance garantie. Spécialité de photographies colorées par un artiste français.  
**GRAND SUCCÈS**

**E. F. WEBB, D. O.**

Spécialiste pour la vue, Lunettes posées. Examen de la vue. Pas de médecines. Ouvert le soir

Suite 1, 2, 3 et 4 Garland Bloc  
102 Jasper Est. Phone 5839

Bureau: Phone 5932  
520 121ère RUE

**Fraser et Jeffords**  
Agents d'immeubles  
EDMONTON

Vente avec facilité de paiements de fermes et de propriétés de ville et faubourgs.

accomplir des résultats parce qu'il met à leur état normal tout le système capillaire.

Nous ne faisons aucune promesse, mais nous vous demandons simplement de faire un essai du tonique "93" de Rexall et si si vous n'en êtes pas satisfaits, nous vous rembourserons votre argent. Deux grandeurs : une au prix de .30c. l'autre à \$1.00. Rappelez-vous que vous ne pourrez obtenir les remèdes Rexall qu'à notre pharmacie. La Pharmacie Rexall, chez J. A. Hamilton, Morinville.

## ALBERTA HOTEL

Le nouveau propriétaire de l'Hôtel Alberta, M. NATE CAMPBELL, est déjà un de nos plus populaires concitoyens

Sa maison a la plus nombreuse et meilleure clientèle de Morinville. On y parle le français, l'anglais et l'allemand

Cuisine de première classe, Liqueurs de choix, Cigares excellents, éclairage moderne, écurie de louage, etc.

Que les voyageurs venant à Morinville prennent la voiture de l'Alberta Hotel, offrant l'avantage exceptionnel d'être la plus près de la gare

## HOTEL MORINVILLE

A. E. GAGNON, Prop.

Le plus "up-to-date" hôtel de l'endroit  
Salle d'échantillon. Garage pour automobiles. Voiture à tous les trains

Le rendez-vous des nouveaux colons

## CEUX QUI PORTENT NOTRE FARINE



chez eux ne regrettent jamais le poids de leur fardeau, car c'est la farine la plus pure pour faire du bon pain, des bons biscuits et toutes espèces de pâtisseries. Elle se vend dans votre ville. Prenez l'habitude de vous en servir et vous n'en voudrez plus d'autre.

**THE ALBERTA MILLING CO., LIMITED**  
EDMONTON

## HOTEL CECIL

C. H. BELANGER, Propriétaire-Gérant

Coin de l'ave Jasper et Quatrième rue

\$2.00 à \$3.50 par jour. Téléphone local et longue distance dans chaque chambre, bain. Orchestre au dîner. Le meilleur hôtel d'Edmonton, sur l'ave Jasper Ouest

## FARMERS' HOTEL RIVIERE-QUI-BARRE



Un des meilleurs hôtels au nord d'Edmonton. Chambres confortables et salle d'échantillons. Pension \$1.00 et \$1.50 par jour. Ecrivez en connection.

**LOUIS BOISSONNAULT, Propriétaire**

## CAMPBELL & OTTOWELL, MUNIER

Demandez la célèbre Fleur aux marques de commerce suivantes :

WHITE ROSE FANCY PATENT  
PEACE MAKER (PATENT)  
CRUSADER FAMILY FLOUR  
STRONG BAKER et CREAMO

BREAKFAST FOOD

**MINOTERIES A EDMONTON, ALBERTA**

Les prix les plus élevés payés pour le blé.



# LA POMME DE TERRE

## Son origine

Parmentier était pharmacien dans l'armée française. De passage à Francfort, il reçut un billet de logement chez un nommé Morin, pharmacien de l'endroit. Celui-ci, voulant recevoir convenablement son hôte, fit servir un plat de pommes de terre soigneusement accommodées.

Surpris de la bonté d'un plat qu'il ne connaissait pas, il demanda des renseignements sur son origine, sa nature et sa préparation et fut étonné d'apprendre que ce tubercule était connu et employé déjà depuis près de deux siècles en Allemagne, en Autriche, en Suisse, en Italie, en Espagne, en Flandre en Bourgogne et en Franche-Comté.

Par contre, dans la plus grande partie de la France, on rejetait cette plante comme malsaine donnant la fièvre et la lèpre.

A l'époque de la découverte de l'Amérique, la pomme de terre était cultivée dans les régions tempérées du nouveau monde, depuis le Chili jusqu'aux États-Unis de Colombie. Elle vint en Europe, une première fois, par la voie espagnole et un peu plus tard par la voie anglaise, lors des voyages de Raleigh en Virginie.

C'est en 1533, après la conquête du Pérou par Pizarre et Almagro que les Espagnols rapportèrent dans leur patrie les plantes usitées comme aliments par les Péruviens; parmi elles, se trouvait la pomme de terre que les indigènes appelaient "papas". Ces "papas" n'étaient pas des plantes sauvages mais déjà le produit d'une

longue sélection par les indigènes.

Elle fut plantée pour la première fois en Allemagne, à la fin du XVI<sup>e</sup> siècle par un astronome distingué nommé Jacques Garret, qui en avait reçu des tubercules du célèbre botaniste français de L'Escluse. C'est celui-ci qui devrait être regardé comme son premier propagateur. C'est lui, en vers 1589, en fit les premiers essais de culture en grand, essais qui, sur ses indications, furent répétées dans divers pays.

De l'Escluse avait reçu ses premiers tubercules du seigneur de Sivry, prêtre de Mons, et celui-ci les tenait d'un personnage de la suite du légat, envoyé dans les Flandres en 1588. Ce légat était dyspeptique et se trouvait bien, de l'usage de la pomme de terre dont il avait apporté une provision d'Italie. Il les mangeait cuites sous la cendre et l'expérience a démontré depuis que c'est ainsi préparée, qu'elle est de digestion la plus facile; l'hygiène du légat était parfaite.

Revenons à Parmentier, auquel a été attribué, à tort, l'introduction de la pomme de terre en Europe. Mais s'il n'en a pas été l'introduit, il en a été le propagateur et c'est grâce à sa persévérance et son habileté qu'il parvint à faire accepter par la population française un légume dont ils ne voulaient même pas entendre parler pour leurs porcs et d'en avoir répandu la culture dans le pays.

L'hostilité contre la pomme de terre était générale. Pour la vaincre Parmentier suggé-

ra à Louis XVI le conseil de porter à la main, dans une fête publique, un bouquet de fleurs de cette plante.

On en parla à la cour et à la ville. L'exemple fut imité et la pomme de terre fut admise comme "fleur d'ornement" c'était un premier pas, mais il fallait la faire entrer dans l'économie domestique et vaincre les préjugés qui l'empêchaient d'être regardée comme légume sain et nourrissant. C'est alors qu'il imagina la touchante ruse que l'on connaît.

Ayant planté des champs entiers de ces pommes de terre qui, même distribuées gratuitement étaient refusées de tous, il fit publier à son de trompe la défense d'y toucher, sous des peines sévères. Les gardes champêtres reçurent l'ordre secret de surveiller durant le jour mais de rester chez eux pendant la nuit. Ainsi qu'il l'avait prévu, les champs furent pillés pendant qu'ils étaient sans surveillance et chacun voulut posséder et cultiver des plantes gardées si précieusement. Parmentier pleura de joie quand il apprit le succès de sa ruse qui faisait entrer définitivement la pomme de terre dans le domaine de l'économie domestique.

On ne sait point être pas que la pomme de terre est une des plantes les plus sujettes à dégénérer et que quand elle a été pendant un certain nombre d'années propagée par ses tubercules elle devient chaque année de plus en plus faible, sujette aux maladies et moins profitable dans ses rendements. C'est alors que pour parer à cet inconvénient on la sème au moyen des boules vertes que chacun a pu observer sur les plantes avant la récolte. Semez ces semences dans un pot de fleur au printemps et vous obtiendrez à l'automne de la première année quelques petites pommes de terre

de la grosseur d'un pois qui une seconde année vous donneront des pommes de terre de grandeur naturelle. La troisième année vous aurez des tubercules sains d'un rendement supérieur à celui que vous aviez précédemment, surtout si vous cultivez depuis longtemps la même espèce.

J. LECERF.

## Jurisprudence des Tribunaux canadiens

### En matière d'abonnement au journal

1.—Toute personne qui retire régulièrement un journal du bureau de poste, qu'elle ait souscrit ou non, que ce journal soit adressé à son nom ou à celui d'un autre, est responsable du paiement.

2.—Toute personne qui renvoie un journal est tenue de payer tous les arriérés qu'elle doit sur son abonnement; autrement, l'éditeur peut continuer à le lui envoyer jusqu'à ce qu'elle ait payé. Dans ce cas l'abonné est tenu de donner, en outre, le prix de l'abonnement, jusqu'au moment du paiement, qu'il ait retiré ou non le journal du bureau de poste.

3.—Tout abonné peut être poursuivi pour abonnement dans le district où le journal se publie, lors même qu'il demorerait à des centaines de lieues de cet endroit.

4.—Les tribunaux ont décidé que le fait de retirer un journal du bureau de poste, ou de changer de résidence sans donner avis et de laisser ainsi s'accumuler les journaux adressés à l'ancienne adresse, constitue une présomption et une preuve "prima facie" d'intention de fraude.

## Le printemps est bien arrivé !!

### Voyez par vous même

Nous sommes préparés à satisfaire le public avec un assortiment complet de semeuses herbes, charrues, wagons, séparateurs à crème, ainsi qu'un char de buggies qui seront vendus à des prix de surprise

John GRAF, The Implement Man  
The International Harvester Co. Morinville, Alta.

## The Sugarman Ltd.

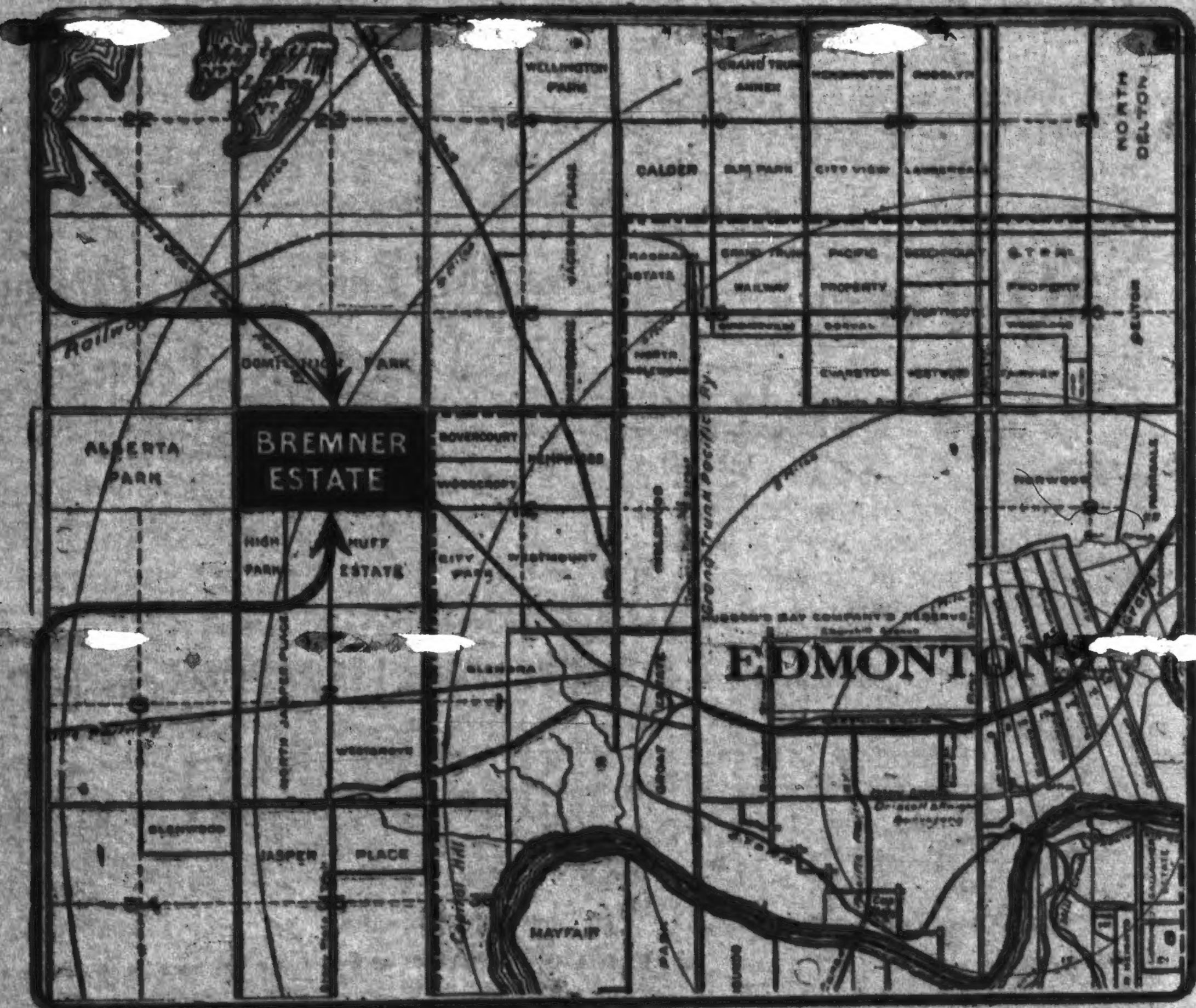
337 Jasper Ave. Est Edmonton

La maison est actuellement sous la direction de Mr B. LAURIER précédemment à Montréal.

M. LAURIER, parle le FRANÇAIS couramment et à l'habitude et la connaissance de la marchandise de qualité pour laquelle la maison SUGARMAN est connue.

Nous invitons le public de venir voir notre bel assortiment de vêtements, souliers et mobilier. Nous vous assurons leur bon service.

## BREMNER ESTATE



Lots dans cette subdivision bien hauts et secs.

Depuis \$225.- et au dessus.- \$75. à 1 comptant, balance en six, douze et dix-huit mois. En vente exclusivement par

**James Bisset**

131 Jasper West, Phone 4805 EDMONTON

Prêts d'argent — Vente de propriétés urbaines et rurales

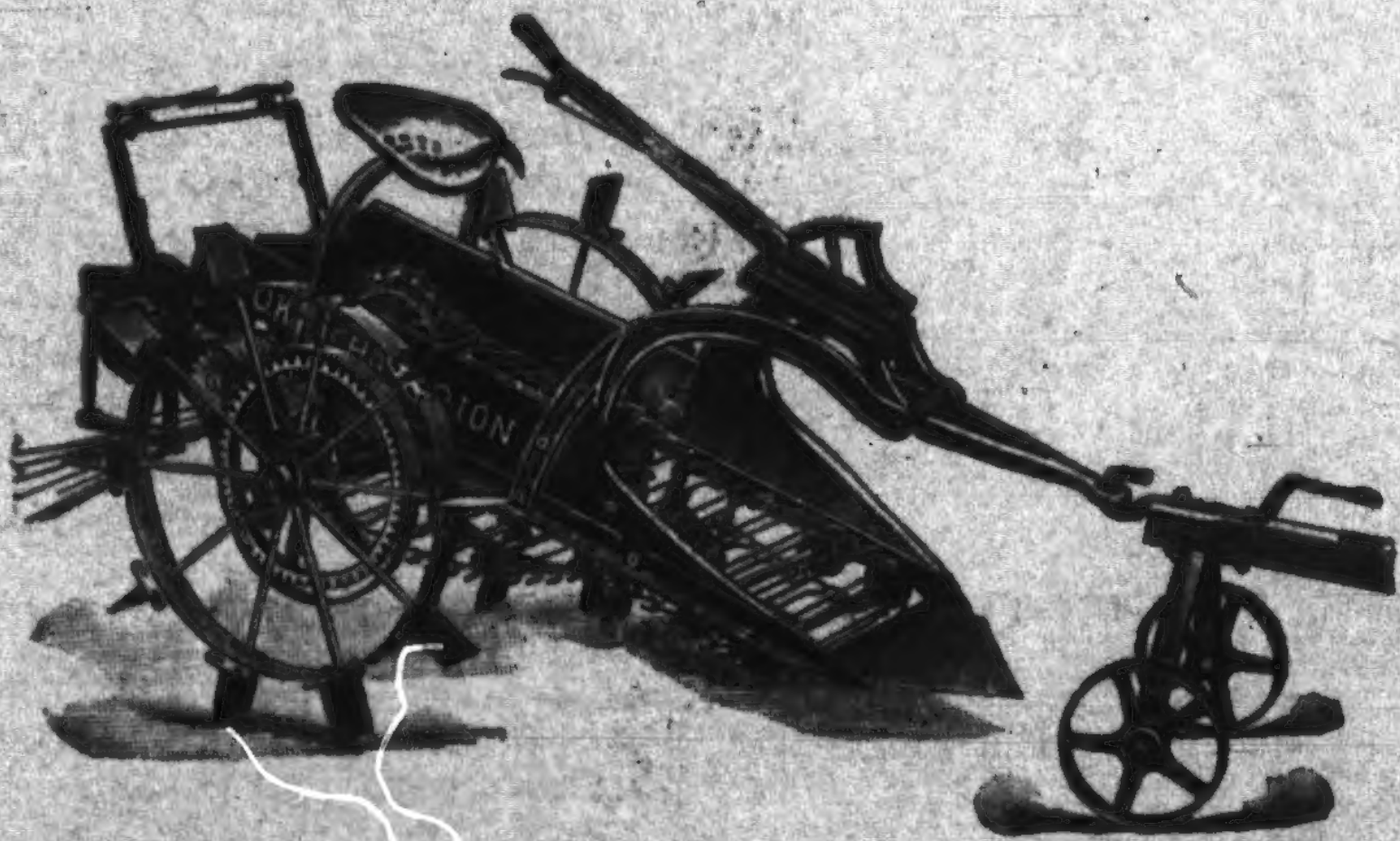
## MADAME & MONSIEUR



Voici le printemps arrive, la saison où il vous faut vous procurer une bonne machine à coudre, la SINGER, à un prix avantageux. Vous monsieur, voyez cet utile planteur de patates qui vous sera d'une précieuse acquisition dans les semences. . .

## Les CULTIVATEURS

Ne manquent pas de donner leur ordre pour un arracheur de patates O. K. CANADIAN le champion. Catalogue envoyé sur demande ainsi qu'un "Handy Jack". Deux chevaux ordinaires sont suffisants pour arracher votre récolte.



J. A. Bruyere & Fils,  
LEGAL,

Agents  
ALBERTA.



## CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

Plusieurs citoyens d'Athabasca Landing étaient de passage à Morinville cette semaine, au nombre desquels étaient MM. Joint, D. Hunter, A. Gorman, M. J. Gauthier, P. M. Saunders et J. Woods, ce dernier, maire d'Athabaska Landing.

Ces messieurs après avoir visité leurs amis de Morinville sont partis pour Edmonton en auto.

MM. Léo Léveillé, M. Massé et E. Leclair de Légal étaient à Morinville lundi.

Avez-vous du trouble avec vos pieds? Si oui, n'oubliez pas que la chaude température et les chaussures serrées et pesantes sont la cause de sueurs, échauffements, oignons, cors et toutes les maladies des pieds. Conservez vos pieds frais et confortablement, en allant à la Pharmacie Hamilton, pour vous procurer les poudres pour les pieds, onguents liquides pour cors, etc. aux prix de 10c, 15c et 25c.

M. Adélaïde Baril propriétaire du magasin "Leader Cash Store" d'Edmonton, était en promenade à Morinville lundi visitant ses deux enfants pensionnaires au couvent Notre-Dame.

### FERMIERS! ATTENTION!

Le temps est venu de tuer les "gophers". Tuez-les avant qu'ils se multiplient; avant qu'ils puissent se nourrir d'herbe; avant que vos récoltes ne soient mangées ou gaspillées.

Employez le fameux poison "Baldwins Patent d'Process" lequel n'est pas dangereux, ne retarde pas dans ses effets merveilleux, est à l'épreuve de la pluie et agit aussitôt qu'il se trouve dans l'estomac du "gopher".

Prenez-vous en un gros paquet à la pharmacie Hamilton, aux prix de Morinville, 25cts, soit \$1.00. Avec \$1.00 vous pouvez détruire tous les "gophers" qui infestent votre terre qui d'entre vous hésitera à se

débarrasser d'une pareille vermine.

N'oubliez pas l'assemblée de la Chambre du Commerce lundi prochain dans l'annexe de l'hôtel Alberta.

Des questions d'importance vitales seront discutées; il faut le concours de tous les citoyens de Morinville sans exception car si nous ne sommes pas unis les conséquences seront pénibles.

Nous félicitons la Chambre de Commerce d'avoir remis à lundi prochain l'assemblée du lundi de Pâques afin de ne pas nuire au parti de "Euchre" organisé par les dames de Ste-Anne.

Nul doute que nos amis sauront apprécier cette délicate attention et seront fous lundi le 15 courant à 8.50 du soir.

Nous tenons à féliciter les heureux gagnants du concours des parties de euchre pour l'hiver les quels sont M. Alphonse Brissette, chez les Messieurs et chez les dames, Melle Mathilda Riopel.

Le châte raffé lundi soir, par les Dames de Ste-Anne a été ga-

## BANQUE ROYALE DU CANADA

BUREAU CHEF

MONTREAL P.Q.

Capital autorisé, \$10,000,000

Capital payé, 6,200,000

Fond de réserve, 7,200,000

DEPARTEMENT D'ÉPARGNE. — Comptes ouverts sur dépôt d'UNE PIASTRE ou plus. Intérêt payé ou crédité le 30 juin et 31 décembre, au plus haut taux courant.

COMPTE COURANT. — En déposant votre argent en banque et payant avec des chèques, vous êtes assurés par le fait même de votre reçu, par l'endossement de la personne payée, et c'est aussi la meilleure méthode de Tenue de Livres.

Succursale de Morinville Voisin du "Morinville Store"

J. D. HAMILTON, Gerant

## M. J. GAUTHIER

Magasin général, Fournitures, Meubles  
Hardes faites, Chaussures, Epicerie

LE RENDEZ-VOUS DES COLONS  
LE PARADIS DU BON MARCHÉ

ATHABASKA LANDING,

ALBERTA

# Compatriotes soyez nombreux au Congrès National les 22 et 23 Mai - -

## C'est le temps des Achats

Ouverture de Printemps

## G. M. DESCHENES

"THE DRY GOODS MAN"

OFFRE DE GRANDES OCCASIONS POUR LE MOIS D'AVRIL

MESDAMES,

10 et Indiennes canadiennes, pesantes, 31 pouces, valeur régulière de 13 et 15 cents.

12 et Planalettes, 33 et 31 pouces, qualité supérieure, 13 et 36 pouces.

18 pièces de préfaits dans tous les patrons, quantité de rideaux et tapis sont offerts à votre choix pour aller embellir votre

### "HOME SWEET HOME"

MESSIEURS,

150 Douzaines CHAPEAUX DE PAILLE et Toile pour hommes et enfants 10 cents et plus.

100 Douzaines BAS DE COTON pour hommes et enfants au prix de 3 paires pour 25 cents.

200 douzaines BAS DE COTON NOIR pesants et de couleur solide, toutes grandeurs, 2 paires pour 25 ct.

150 douzaines BAS CASHMERE "Sweet Daisy" toutes couleurs et grandeurs.

UN TRÈS GRAND CHOIX DE CHAUSSURES ET DE CHAPEAUX EN FEUTRE ET LAINE.

EM PRESSEZ VOUS D'ACHETER A SI BAS PRIX CES MARCHANDISES AVANT LEUR ÉPUISEMENT.

## ENEZ VOIR

Ca ne coûte rien pour examiner et comparer

gné par M. Albert Montpellier.

Graines! Graines! Graines! Pour les végétaux, légumes et fleurs, 2 paquets pour 25 cents. Carottes, Radis, Salade, Betteraves, Choux, Navets, Fèves, Pois, etc., etc.

Avoine "Abundance" la plus hâtive à mûrir, 85cts le minot, Mil à 20cts la livre.

"Sets" d'oignons 15 et 20 cents la livre.

Si vous voulez des sortes que nous n'avons pas en magasin nous vous les ferons parvenir aux bas prix des catalogues.

La Pharmacie Hamilton, Morinville, Alta.

Mardi soir, M. Alphonse Brissette nouveau conseiller invitait les membres du conseil à une partie de carte.

On s'amusa ferme jus à une heure avancée et il y avait quorum si l'on en juge par la joie qui n'a cessé de régner durant la soirée.

## 50 Terres a vendre

Canadiens qui venez dans l'Ouest pour vous établir n'oubliez pas de venir nous voir, car nous avons beaucoup de bonnes terres à vendre, à prix si bas que personne ne les refuse.

Avec \$500 comptant nous pouvons vous placer sur une terre bâtie et clôturée, avec plusieurs acres prêts à la culture. N'oubliez pas notre adresse: Provost & Pilon agents d'immobiliers Légal, Alta.

J. A. McNeil 243 Jasper Ouest apporte le printemps à ses pratiques vu la qualité et le choix varié de ses excellents cigares.

ACHETEZ VOS TEINTURES A LA PHARMACIE HAMILTON, MORINVILLE, 10 CENTS LE PAQUET. TOUTES LES NUANCES.

## J'ai du bon tabac, Tu n'en auras pas!

Afin de vous faire mieux connaître nos tabacs canadiens naturels (haché) Nous avons décidé de vous les vendre aux prix du gros. Nous les garantissons de 1ère qualité sinon argent remis. Plus tard nous donnerons nos prix pour tabac en feuille. Lisez et jugez ces prix.

Quésnel de choix en paq. de 1-10, 55 cts en 1-4 lbs 52 cts.

en 1-2 et en livre, 50 cts.

Juesnel, en paq. de 1-12, 50 cts, en 1-2 et en livre, 48 cts.

Parfum d'Italie en paq. de 1-12, 50cts, en 1-2 et en livre 48cts.

Rouge et Quésnel, en paq. de 1-12, 45cts, en 1-2 et en livre 40c.

Petit rouge, en paq. de 1-10, 35cents, en 1-4 lbs, 33 cents.

Bleu briar, en paq. de 1-10, 35c en 1-2 et en livre, 30 cents.

ts, en 1-2 et en livre, 30 cents. Comestock, en paq. de 1-10, 35c.

ts, en 1-2 lbs et en livre, 40cts. Connecticut, en paquets de 1-4,

30cts, en 1-2 et en livre, 27cts. Special, en 1-2 livre et en livre, 20 cents.

Conditions: Comptant avec la commande.

LA CIE DE TABAC DU COMTE MONTCALM,

ST-ESPRIT P.Q.

## Romans, Publications, Musiques et Tous Livres Français

SUR COMMANDE

S'adresser à J. LE CERF, au bureau du PROGRES, 155 Jasper Est, Edmonton. Agence pour LA PROGRESSE, LE DEVOIR, L'ACTIIONS OCIALE et tous journaux français, canadiens ou de France.

## NOUVEL ATELIER POUR AUTOMOBILES

Réparations garanties de toutes avaries quelconques d'Autos ou Magnets par 2 ouvriers experts.

## SCHILLER & LACROSSE

anciens chefs d'atelier de la Locomotive Works Co, Montréal, Sections des autos. Prix modérés.

815, 3ème Rue, Edmonton.

Paiement après satisfaction

## BANQUE D'HOCHELAGA

EDMONTON, ALTA.

Capital autorisé, \$4,000,000.00

Capital payé, 2,500,000.00

Fonds de Reserves, 2,500,000.00

Escompte les billets de commerce.

Alloue l'intérêt, au plus haut taux courant, sur les dépôts d'épargne, lesquels peuvent être retirés en tout temps, sans avis.

Vend des "Money Orders," émet des Mandats de Voyage et des Lettres de Crédit Circulaires pour les voyageurs, payables dans toutes les parties du monde.

Toutes affaires transigées par la maille reçoivent une attention immédiate.

Bureaux: Coin de l'Ave Jasper et la Troisième Rue

ALEX. LEFORT, Gerant